

Toulu le lauulu – Alopecia

Na o le vaega tonu lava o le tumua'i na faia i ai le radiation e toulu ai lauulu. E masani ona tupu le tulaga lea i le 10-14 aso talu ona amata le togafitiga. E ono faaauau pea le toulu o lauulu i le mae'a ai o le togafitiga. Afai e toulu le lauulu, o se tulaga e faifaimalie lava le toulu. E amata ona manifi ma ono vaaia ai le maila e vāvā i le tumua'i. E masani lava ona toe tutupu lauulu peitai e ono manfinifi, ma ese le lanu ma foliga o lauulu e toe tutupu. I nisi o tulaga e ono faatumaui le lē toe iai o ni lauulu. O se tulaga faigata lea mo le tele o gasegase ma e lelei le faatalanoa o lagolagosua e mafai ona maua ma a matou tausimai. **E tele punaao aogā a le Cancer Society mo lauulu faapipii ma polokalame e faaulelei ai.**

Faafaufau/faasuati/tiga le ulu

E mafai e le radiation therapy po o se patu ona mafua ai le mū ma le fula; o tulaga nei e faalogoina ai le mamafa i le tinipoo ma faaosofia ai le faafaufau, faasuati ma le tiga o le ulu. O tulaga nei e mafai ona tupu i le amataga o le togafitiga pe amata ona e faalogoina i le mae'a ai o lau taotoga. O tulaga nei e ono faatonuina ai se dexamethasone (steroid) i so o se taimi o faia ai au togafitiga e fesoasoani e pulea ai āuga nei.

Dexamethasone

- Afai e te lē o faaogāina le dexamethasone e ono faatonuina oe e faaogā le fualaau lenei a o lei amatalia le radiation therapy po o le taimi lava ua tupu ai āuga ona o le mamafa o faalogoina i le fai'ai.
- Inu le fualaau lea faatasi ma meaai auā e mafai ona tiga ai lou manava
- AUA e te suia pe taofi le inumaga o fualaau e aunoa ma se faatonuga mai le vaega o le oncology.
- E ono moomia ona siitia le malosi o au inumaga i le taimi o faia ai togafitiga e pulea ai āuga
- O le taimi lava ua e malosi lelei ai o le faatonuina oe e tuuaititia malie le malosi o inumaga i se faiga talafeagai e le vaega o le oncology

O aafiaga masani o le Dexamethasone e mafai ona aafia ai (e lē tumau):

- Faateteleina le fia 'ai
- Faateteleina le mamafa o le tino
- Fula foliga / foliga puta
- Ua tele le vai i le tino – fufula ai vae ma tapuvae
- Siitia le mauuluga o le suka i le toto ma faateteleina le fai soo o feauvai
- Faigata ona moe
- Vaivai maso o le tino
- Tiga maso o vae
- Fesuiaia'i lagona

Otitis - Tiga taliga / mū

***Manatua – o le tulaga lea e maua ai pe afai o aafia i au togafitiga le vaega o le taliga (fesili i lau vaega pe afai e te lē o mautinoa).**

E ono mū pe faateteleina le ma'i o le taliga ona o le radiation. E tusa ma tulaga nei o nisi nei o āuga o le a e vaaia:

- suiga i lau faalogo
- o le tō o ou taliga
- Tiga le taliga
- Tumu le taliga
- Tafe mai le pē i ou taliga

Faamolemole faailoa i lau vaega pe afai o e faalogoina nisi o āuga nei.

E tusa ai ma taiala ua saunia e le NZTA e lē faataga ona e ave le taavale seia maua atu se isi faaaliga se'i vagana ua ese se isi fautuaga na tuuina atu e lau Oncologist.

Radiation Therapy e fai i le fai'ai: Aafiaga (Radiation Therapy to the Brain: Side Effects) Aotelega

E mafai ona aliae aafiaga i le vaega o le tino na togafitia i le radiation therapy peitai o tulaga nei e ese mai le tasi gasegase i le isi. E tataua i le Radiation Oncologist ona faatalanoa aafiaga e ono tupu i se taimi puupuu ma le faaumiumi a o faamalamalama atu lau maliega mo le faiga o le togafitiga.

O lo o faamatala i le pepa faamatala lenei aafiaga e puupuu le taimi e aliae ai. E mafai ona amata aliae āuga nei a o faagasolo le radiation therapy ma e ono faateteleina i le 1-2 vaiaso talu ona mae'a togafitiga na fai. Peitai e tataua ona mou ese i le vaiaso lona 6 i le mae'a ai o togafitiga.

O le a siaki tulaga nei e tausimai o le oncology i le aso muamua po o le aso lona lua o fai ai au togafitiga e faatalanoa atili ni atugaluga po o ni fesili. E mafai ona faatulaga nisi suesuega i le taimi lava lea.

Togafitiga sili ona taatele / Aafiaga faalogoina ona o le patu a o faagasolo le faiga o au togafitiga;

- Lēlavā
- Ilitata o le pa'u o le tino
- Toulū le lauulu – Alopecia
- Faafaufau / faasuati / Tiga le ulu
- Tiga le taliga / mū
- Faataafiti
- Faateteleina āuga o le fai'ai

E mafai ona matou fesoasoani!

O aso uma e siaki atu ai oe e le Radiation Therapist po o ā mai. Faamolemole aua e te matamuli e faailoa mea o e popole ai. Afai o e faalogoina nisi o aafiaga ua ta'ua ma nisi aafiaga e lē o ta'ua i le pepa faamatala lenei; e mafai ona matou talosagaina fesoasoani a tausimai o le Oncology ma fomai e faatalanoa atili tulaga nei.

Mo nisi faamatalaga tagai i le punaoa o maua i le initaneti: www.braintumorsupport.org.nz

Fesootaiga

Regional Blood and Cancer Service
Building 8, Level 4
ADHB

Telefoni: 09 307 4949
Ofisa ext 22631
Tausimai ext 22837

Acute Oncology ext 23826 (Aso Gafua - Aso Faraile 8-4pm)
Nurse Specialist Jayne Sheridan - 0212415030

Lēlavā

E tele tulaga e mafua ai le lēlavā

- Aafiaga o togafitiga i sela masani o le tino
- Mamafa o le mafaufau e fesootai i le ma'i ua e maua ai
- Malaga i aso uma mo togafitiga
- Faapaleni meafai o le soifuaga i tua atu o au togafitiga
- Atugaluga i tulaga tau tupe

Fautuag:

- Mautinoa o tausami meaai paleni
- Ia lava le vai o inu
- Mālōlō ma faifailemu faamalositino (savali)
- Faamasani i tausiga e te faia mo oe lava — o faiga e patino ia te oe e te to'a lelei ai
- Talia le fesoasoani mai isi

Ilitata o le Pa'u o le tino

E ono alia'e se ilitata i le pa'u o lou ulu i le vaega tonu na togafitia. E lē o se mea e vave ona tupu ae masani ona faasolosolo mālīe le alia'e a o faagasolo togafitiga ma e pe ā ma le 2-4 vaiaso ona mou ese lea i le mae'a ai o togafitiga na fai;



faasolo ina piniki pe pa'auli



faalogoina le mago pe fufusi, ma tiga



amata ona mūmū ma faalogoina le mageso



papala pe mafo'e

Fautuaga i le tausiga o le pa'u o le tino

Manatua e lē mafai ona taofia le ilitata o le pa'u o le tino ae e iai mea e mafai ona e faia e fesoasoani e maua ai lou toafimalie;

Faailoa i lau radiation therapist po o le tausimai lau tausiga masani o tausai ai le pa'u o lou tino. O i latou nei e fautuaina oe i ni suiga e tataua ona e iloa.



E ono mafai ona e aau pe afai e Lē O papala pe mafo'e lou pa'u



Faamolemole alofia le Faalā ma ufiufi le itu na togafitia mai le lā

Manatua – aua e te faaaogāina se u'u e talitali ai le lā i le vaega o le tino na togafitia seia pē lelei le pa'u o lou tino

Tumamā ma le u'u

- Faamolemole faaaauu pea le taele/tofu lou lauulu i se shampoo e lē malosi (fautuaina mea e faaaogā mo pepe)
- Afai ua amata ona mūmū pe mageso lou ulu faamolemole vaai a matou tausimai o le oncology mo se mea e u'u ai



Taele

Ia mautinoa e lē o vave tele le vai: faifailemu le olo faamamā o le pa'u i mea e masani ona e faaaogā ona solo mago lemu lea

O mea e 'AUA' le faia i le itu na togafitia Faamolemole alofia le...



mili o le itu na togafitia



faaaogāina o se tape e piipii



sele



faaaogāina o wax, kulimi po o se laser



faaaogāina mea vali mata